

PASTA INDICATRICE DI PRESSIONE (PIP)

Uso previsto/scopo/indicazioni: La pasta PIP è destinata all'impiego come materiale per impronte dentali o articolazioni, per controllare il posizionamento di corone, ponti e protesi dentarie complete immediate e parziali. Viene utilizzata per osservare l'esatta posizione, le dimensioni, la forma e lo spessore delle aree di pressione sulle protesi dentarie che provocano dolore, disagio o dislocamento. Un sottile strato di pasta PIP viene applicato, mediante uno spazzolino, alla protesi dentaria asciutta che a sua volta viene posizionata nella bocca del paziente. Al paziente viene richiesto di stringere con i denti normalmente, oppure il dentista applica una moderata pressione manuale; successivamente la protesi viene rimossa per poter osservare le aree di pressione che devono essere regolate.

Popolazione di pazienti prevista: La popolazione di pazienti comprende bambini e adulti che necessitano di un controllo del posizionamento e dell'occlusione di corone, ponti, protesi dentarie complete e parziali.

Condizioni mediche da trattare: Previene l'indolenzimento e le future regolazioni degli apparecchi dentali. Consente agli utilizzatori di identificare le aree di pressione generate dagli apparecchi dentali che possono causare dolore, disagio o dislocamento.

Utilizzatori previsti: La pasta è destinata all'impiego da parte di professionisti odontoiatrici.

Indicazioni d'uso generali (leggere attentamente):

- Asciugare attentamente la superficie della protesi da esaminare. La PIP aderisce solamente a superfici asciutte.
- Applicare la PIP con uno spazzolino sull'area da esaminare, con uno strato sottile in modo che i segni siano visibili.
- Assicurarsi di aver rimosso la saliva; la PIP non si attacca a superfici umide. Se la bocca è inclinata per rimanere asciutta, vaporizzare i tessuti della bocca e la protesi dentaria con PIP Spray.
- Posizionare la protesi e applicare una moderata pressione con la mano. Evitare di masticare o di applicare un'eccessiva pressione manuale. Fare attenzione che le protesi non siano premute con forza eccessiva nei tessuti, al fine di evitare che le aree sottoposte ad eccessiva pressione non possano essere distinte dalle aree normali. Se le aree sono sottoposte a pressione troppo lieve, e non sono visibili immediatamente, lasciare la protesi in loco più a lungo, oppure applicare una pressione maggiore.
- Rimuovere la protesi e le aree di digrignamento che sono rievate tramite la pasta. Attenzione: Lasciare la PIP in loco fin dopo l'azione di digrignamento.
- Togliere via i residui di PIP con fazzoletti.

Per impronte regolari, precise, senza bolle in alginato o idrocollaloide: Spruzzare i denti e il tessuto molle con PIP spray prima di effettuare l'impronta. PIP spray elimina le bolle di saliva e forma una barriera inerte liberamente fluida sulla mucina e sulle sostanze chimiche salivari che altrimenti potrebbero reagire con l'alginato producendo un'impronta non precisa.

Per prevenire modelli gessosi, farinosi: Dopo aver rimosso le impronte dalla bocca, spruzzare subito con PIP spray e poi versare il materiale per il modello. La pietra o il gesso scorrono fluentemente dentro ogni interstizio, formando un modello liscio, duro e preciso. PIP Spray favorisce il fluire della pietra ed è una delle più efficaci sostanze utilizzate per prevenire la formazione di bolle. PIP spray forma una barriera inerte tra l'acido dell'alginato e la pietra alcalina. Inoltre si usa PIP Spray per prevenire la formazione di bolle nei modelli di cera e nelle impronte dell'intarsio.

Per evitare l'appannamento degli specchi: Spruzzate i vostri specchi con PIP Spray. Ha una funzione umidificante particolarmente efficace, la visibilità migliorerà notevolmente.

Solvente per PIP: Per rimuovere PIP ed altri materiali per impronte dalla pelle, da protesi, strumenti o altre superfici, usare il solvente per PIP su un panno o un tampone.

Considerazioni sullo smaltimento: I rifiuti della pasta PIP sono estremamente tossici per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata e non devono essere immessi nella rete fognaria. Smatire i materiali non utilizzati conformemente ai regolamenti locali, regionali e nazionali.

Area muscolo milioioide - Quando si esamina la parte linguale di una protesi inferiore, tale protesi deve essere spinta energicamente contro la cresta del milioideo, con la mano, per assicurare il particolare sollievo necessario in questa area.

Protesi nuove

L'uso della PIP al momento della posa può evitare dolore e future regolazioni. Ciò può essere fatto regolarmente, eseguendo prima un controllo della base della protesi e poi verificando i bordi. Tutte le nuove protesi dovrebbero essere controllate all'atto della posa. Per il comfort del paziente, controllare le protesi con PIP quando si inseriscono immediatamente dopo un intervento di chirurgia.

Protesi parziali

La calzata della struttura da inserire sarà quasi sempre migliorata, se controllata in bocca tramite l'applicazione di PIP all'interno dei ganci, degli attacchi, ecc. Le aree che impediscono un idoneo inserimento in loco sono spesso individuate all'interno del gancio o del suo attacco verticale. Quando queste aree specifiche sono levigate, come indicato dalla PIP, la struttura si posizionerà adeguatamente in loco e sarà più confortevole.

Intarsi

Applicando PIP all'intarsio e premendolo dentro la cavità, si possono individuare aree che impediscono all'intarsio di sistemarsi in modo appropriato. Riducendo le aree specifiche che sono rievate tramite PIP, si può sistemare l'intarsio in modo opportuno. In tale modo si possono anche controllare le aree di contatto eccessivo.

Nota sulla pulizia

La PIP può essere rimossa facilmente con fazzoletti. Se rimangono dei residui negli interstizi profondi, questi possono essere rimossi prima della posa sul paziente, pulendo con un normale detergente per piatti o con il solvente per PIP. Attenzione - Se si riscontra la tendenza ad attaccarsi ai fazzoletti, assicurarsi che la protesi inumidisca bene i fazzoletti con la lingua, e che la PIP sia tutta spazzolando accuratamente la superficie asciutta della protesi.

PIP SPRAY

Per eliminare la saliva molto vischiosa: Spruzzare PIP spray all'interno della bocca del paziente. Far in modo che il paziente lo giri in bocca e poi lo sputi fuori. In casi estremi, strofinare il palato con un fazzoletto o pulire e ripetere l'applicazione dello spray.

Per impronte regolari, precise, senza bolle in alginato o idrocollaloide: Spruzzare i denti e il tessuto molle con PIP spray prima di effettuare l'impronta. PIP spray elimina le bolle di saliva e forma una barriera inerte liberamente fluida sulla mucina e sulle sostanze chimiche salivari che altrimenti potrebbero reagire con l'alginato producendo un'impronta non precisa.

Per prevenire modelli gessosi, farinosi: Dopo aver rimosso le impronte dalla bocca, spruzzare subito con PIP spray e poi versare il materiale per il modello. La pietra o il gesso scorrono fluentemente dentro ogni interstizio, formando un modello liscio, duro e preciso. PIP Spray favorisce il fluire della pietra ed è una delle più efficaci sostanze utilizzate per prevenire la formazione di bolle. PIP spray forma una barriera inerte tra l'acido dell'alginato e la pietra alcalina. Inoltre si usa PIP Spray per prevenire la formazione di bolle nei modelli di cera e nelle impronte dell'intarsio.

Per evitare l'appannamento degli specchi: Spruzzate i vostri specchi con PIP Spray. Ha una funzione umidificante particolarmente efficace, la visibilità migliorerà notevolmente.

Solvente per PIP: Per rimuovere PIP ed altri materiali per impronte dalla pelle, da protesi, strumenti o altre superfici, usare il solvente per PIP su un panno o un tampone.

Considerazioni sullo smaltimento: I rifiuti della pasta PIP sono estremamente tossici per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata e non devono essere immessi nella rete fognaria. Smatire i materiali non utilizzati conformemente ai regolamenti locali, regionali e nazionali.

PASTE ZUR DRUCKSTELLENERMITTLUNG (PIP-Paste)

Verwendungszweck/Zweckbestimmung/Anwendungen:

Druckstellenindikatorpaste ist als zahnärztliches Abform- oder Artikulationsmaterial bestimmt, um den Sitz von Kronen, Brücken sowie totalen Sofort- und Teilprothesen zu überprüfen. Sie wird verwendet, um die genaue Lage, Größe, Form und Dicke von Druckstellen auf Prothesen anzuzeigen, die Schmerzen, Unbehagen oder Verdrängungen verursachen. Sie wird mit dem Pinsel dünn auf die trockene Prothese/den Zahnersatz aufgetragen, die/der dann im Mund des Patienten positioniert wird. Der Patient wird gebeten, normal zubeißen, oder der Zahnarzt übt mäßigen Handdruck aus; die Prothese wird entfernt und der Zahnarzt kann die Druckstellen sehen, die angepasst werden müssen.

Vorgesehene Patientenpopulation: Die Patientenpopulation umfasst Kinder und Erwachsene, bei denen der Sitz und die Okklusion von Kronen, Brücken, Voll- und Teilprothesen überprüft werden müssen.

Zu behandelnde medizinische Zustände: Verhinderung von Empfindlichkeiten und künftigen Anpassungen für zahntechnische Vorrichtungen. Ermöglichung der Identifizierung von Druckstellen durch zahntechnische Vorrichtungen, die Schmerzen, Unbehagen oder Verdrängungen verursachen können, durch den Anwender.

Vorgesehener Anwender: Die Paste ist für die Verwendung durch zahnärztliches Fachpersonal bestimmt.

Allgemeine Hinweise (Bitte sorgfältig lesen):

- Tröcknen Sie die zu prüfende Prothesenoberfläche. Die Paste haftet nur auf vollständig trockenen Oberflächen.
- Streichen Sie die Paste dünn auf die zu prüfende Oberfläche, so dass die Pinselstriche zu sehen sind.
- Achten Sie darauf, dass das umgebende Gewebe mit Speichel befeuchtet ist. Die Paste haftet nicht auf feuchten Oberflächen. Falls der Mund trocken sein sollte, befeuchten Sie das Gewebe und tragen Sie das PIP-Spray auf die Prothese auf.
- Positionieren Sie die Prothese und üben Sie leichten Druck mit der Hand aus. Dabei sollten übertriebene Kaubewegungen oder ein zu starker Druck vermieden werden. Achten Sie darauf, dass Sie die Prothese nicht zu stark ins Gewebe drücken, da sonst die schmerzhaften Druckstellen nicht von den normalen Stellen unterschieden werden können. Falls die Druckstellen so gering sein sollten, dass sie nicht sofort sichtbar sind, halten Sie die Prothese länger an ihrem Platz oder üben Sie etwas mehr Druck aus.
- Entnehmen Sie die Prothese und schleifen Sie die Stellen, die nicht mehr von der Paste bedeckt sind. Achtung: Lassen Sie die Paste auch nach dem Schleifen noch auf der Prothese.
- Wischen Sie die übrige Paste mit einem Papierhandtuch ab.

WICHTIG: Wiederholen Sie diesen Vorgang so lange, bis die Druckstelle oder Überextension nicht mehr vorhanden ist.

Scheuerstellen

- Lokalisieren Sie den ungefähren Bereich der Scheuerstelle, indem Sie fragen, ob Sie eher oben oder unten, rechts oder links, vorn oder hinten ist.
- Streichen Sie die Paste auf den genannten Quadranten der Prothese auf und sprühen Sie das PIP-Spray auf den farbigen Teil der Prothese.
- Platzieren Sie die Prothese im Mund und bitten Sie den Patienten, diejenige Bewegung auszuführen, die die Schmerzen verursacht, zum Beispiel den Mund weit zu öffnen, die Wangen zu bewegen usw.
- Entnehmen Sie die Prothese und schleifen Sie die Stellen, die nicht mehr von der Paste bedeckt sind.

Hinweis: Scheuerstellen werden oft durch Druck auf den Außen- oder Innenseiten der Prothesenränder und weniger durch zu lange Ränder verursacht. Achten Sie darum besonders sorgfältig auf die geschliffene Innenseite der Prothese, die polierte Außenseite der Prothesenränder sowie auf den äußersten Rand in der Peripherie.

Mundboden: Beim Prüfen des lingualen Anteils von Unterkieferprothesen pressen Sie die Prothese kräftig auf den Mundboden, um die in diesem Bereich besonders wichtige Entlastung zu gewährleisten.

PASTA INDICADORA DE PRESIÓN (PIP)

Uso/propósito previsto/indicaciones: La pasta PIP (pasta indicadora de presión) está diseñada para utilizarse como material de impresión o articulación dental, para comprobar el ajuste de coronas, puentes y prótesis dentales completas inmediatas y parciales. Se utiliza para mostrar la ubicación exacta, el tamaño, la forma y el grosor de las zonas de presión de las prótesis dentales postizas que causan dolor, molestias o desplazamientos. Se aplica una fina capa con un pincel sobre la dentadura o prótesis dental seca, que luego se coloca en posición en la boca del paciente. Se pide al paciente que muerda con normalidad, o el dentista aplica una presión manual moderada, se retira la prótesis y el dentista puede ver las zonas de presión que deben ajustarse.

Segmento de pacientes a la que va dirigida: El segmento de pacientes incluye a niños y adultos que necesitan comprobar el ajuste y la oclusión de coronas, puentes, prótesis dentales completas y parciales.

Afecciones médicas que se pueden tratar: Prevenir el dolor y los ajustes futuros de los aparatos dentales. Permitir al usuario identificar las zonas de presión de los aparatos dentales que pueden causar dolor, molestias o desplazamientos.

Usuarios previstos: La pasta está destinada a ser utilizada por profesionales de la odontología.

Direcciones generales (léalas atentamente):

- Seque la superficie de la dentadura a ser probada. La PIP sólo se adherirá a las superficies secas.
- Cepille la PIP sobre el área a ser probada de manera tan delgada que se muestren las marcas del cepillo.
- Asegúrese de que los tejidos estén mojados con saliva; la PIP no se pega a las superficies húmedas. Si la boca tiende a estar seca, rocíe los tejidos y recubra la dentadura con spray PIP.
- Coloque la dentadura en posición adecuada y aplique una presión a mano moderada. Deberá evitarse la masticación excesiva o la presión a mano. Se debe tener cuidado de que la dentadura no se presione tan profundamente en los tejidos de manera que las áreas de presión excesiva no puedan distinguirse de las áreas normales. Si las áreas de presión son tan leves que no aparecen inmediatamente, deje la dentadura en su lugar más tiempo o aplique más presión.
- Retire la dentadura y las áreas de molienda en las que se entreluce la pasta. Precaución : Deje la PIP puesta hasta después de la molienda.
- Limpie la PIP residual con tejidos de limpieza.

Para gleichmäßige, akkurate, blasenfreie Alginat- oder Hydrokolloidabformungen: Sprühen Sie das PIP-Spray in den Mund des Patienten. Bitten Sie den Patienten, es im Mund zu verteilen und dann auszuspuken. In extremen Fällen können Sie den Gaumen mit einem Tuch oder Tupfer abwischen und den Sprühvorgang wiederholen.

Puntos de dolor de la dentadura

- Localice el área aproximada de dolor preguntando si está ubicado en la parte superior o inferior, a la izquierda o derecha , delante o detrás.
- Cepille la PIP con una capa delgada sobre el cuadrante indicado de la dentadura y rocíe el área pintada de la dentadura con el spray PIP.
- Coloque la dentadura en la boca y solicite del paciente que "haga lo que le cause el dolor , que abra la boca ampliamente, que mueva las mejillas, etc. "
- Retire con cuidado la dentadura y alivie las áreas traslúcidas.

Nota : Los puntos de dolor son causados a menudo por presiones dentro o fuera de los bordes, más bien que por los bordes excesivamente largos , de manera que se debe prestar atención a la parte intagio de la dentadura y a la parte exterior pulida fuera de los bordes, así como al borde extremo de la periferia.

Áreas milohioideas - Al probar el lingual de la dentadura inferior, la dentadura deberá ser empujada a mano a la fuerza en contra de la línea milohioidea para asegurar el alivio especial necesario en estas áreas.

Entsorgungshinweise: Die Abfälle der Druckstellenindikatorpaste sind äußerst giftig für Wasserorganismen und dürfen daher nicht in die Kanalisation gelangen. Unbenutzte Materialien gemäß den geltenden Vorschriften von Bund, Ländern und Gemeinden entsorgen.

Nueva dentadura

El uso de PIP en el momento de la entrega puede prevenir el dolor y futuros ajustes. Esto se puede hacer de una manera ordenada por medio de primero comprobar la base de la dentadura y luego proceder con los bordes. Todas las nuevas dentaduras deberán ser revisadas al momento de su entrega. Para una mayor comodidad del paciente, compruebe la dentadura con la PIP cuando se inserta inmediatamente después de la cirugía.

Dentaduras parciales

El ajuste de la estructura colada casi siempre será mejorada si se comprueban en la boca con la PIP cepillada en el interior de los corchetes, conectores, etc. Las áreas que impiden que el marco sea colocado correctamente en su lugar, se encuentra a menudo en el interior de los corchetes de su conector en posición vertical. Cuando estas áreas específicas son molidas , como se indica por la PIP , el caso se ajustará correctamente en su lugar y será más cómodo.

Incrustaciones

La aplicación de la PIP a la incrustación y presionándola en la cavidad puede encontrar áreas que impidan que se asiente una incrustación. La reducción de las áreas específicas que translucen a través de la PIP permite que la incrustación se ajuste correctamente en su lugar. De esta manera también se pueden examinar contactos excesivos.

Notas de limpieza

La PIP es fácil de limpiar con tejidos de limpieza. Si en grietas profundas permanecen residuos de las mismas, éstas, por medio de limpiarlas con detergente ordinario o removedor de PIP, pueden ser alejadas rápidamente antes de ser entregadas al paciente. Precaución - Si se detecta cualquier tendencia a adherirse a tejidos , asegúrese de que el paciente humedezca bien los tejidos con la lengua y que la PIP sea cepillada con una capa fina sobre la superficie de la dentura seca.

SPRAY PIP

Para eliminar la saliva viscosa pesada:

Rocíe el spray PIP en la boca del paciente. Digale al paciente que haga buches con éste y que lo escupa. En casos extremos limpie el paladar con tejido o bastoncillo y repita el rocío por spray.

Para impresiones suaves, precisas, sin burbujas o de hidrocoloides: Rocíe los dientes y el tejido blando con el spray PIP antes de tomar la impresión . El spray PIP elimina las burbujas de saliva y pone una barrera inerte de flujo libre sobre la mucina y sustancias químicas de la saliva que, de otro modo, podrían reaccionar con alginato para producir una impresión difusa.

Para evitar modelos de piedra polvosos, calcáreos: Después de quitar la impresión de la boca, rocíe inmediatamente con el spray PIP, y luego, verta el material del modelo. La piedra o el yeso fluye suavemente en cada grieta, lo que resulta en un modelo suave, duro y preciso. El spray PIP alienta el libre flujo de la piedra y es uno de los preventivos de burbujas preventivos más eficaces conocidos. El spray PIP forma una barrera inerte entre el ácido del alginato y la piedra alcalina. Además, use el spray PIP para evitar burbujas en los patrones de cera y las impresiones de incrustaciones.

Para evitar niebla de espejo: Rocíe sus espejos con el spray PIP. Debido a que es un agente humectante tan eficaz, la visibilidad se verá muy mejorada.

Removedor de PIP: Para eliminar el material de PIP y otros materiales de impresión quitándolos de la piel, las dentaduras, los instrumentos y de otras superficies, use el removedor de PIP en un paño o en un bastoncillo.

Consideraciones de eliminación: Los desechos de pasta PIP (pasta indicadora de presión) son muy tóxicos para la vida acuática, con efectos duraderos y no deben pasar al sistema de alcantarillado. Elimine los materiales no utilizados de acuerdo con el reglamento federal, estatal y local.

PÂTE INDICATRICE DE PRESSION (PIP)

Utilisation prévue/objectif/indications : La pâte PIP est conçue pour être utilisée comme matériau d’empreinte ou d’articulation dentaire afin de vérifier l’ajustement des couronnes, des bridges ainsi que des prothèses complètes ou partielles immédiates. Elle est utilisée pour indiquer l’emplacement, la taille, la forme et l’épaisseur exacts des zones de pression sur les prothèses dentaires qui causent de la douleur, de l’inconfort ou un déplacement. Une couche mince est appliquée à l’aide d’un pinceau sur la prothèse ou l’appareil sec, qui est ensuite placé en position dans la bouche du patient. Le patient est invité à mordre normalement, ou le dentiste exerce une pression manuelle modérée ; la prothèse est ensuite retirée et le dentiste peut visualiser les zones de pression qui doivent être ajustées.

Population de patients concernée : La population de patients comprend les enfants et les adultes nécessitant la vérification de l’ajustement et de l’occlusion des couronnes, des bridges, des prothèses complètes et des prothèses partielles.

Affections médicales à traiter : Prévenir les douleurs et évite les ajustements futurs des appareils dentaires. Permet à l’utilisateur d’identifier les zones de pression provenant des appareils dentaires pouvant causer de la douleur, de l’inconfort ou un déplacement.

Utilisateur prévu : La pâte est réservée à un usage par les professionnels des soins dentaires.

Instructions générales (à lire attentivement):

- Sécher la surface de la prothèse qui doit faire l’objet du test. La PIP n’adhère qu’aux surfaces sèches.
- Appliquer la PIP à la brosse sur la zone à tester, en une couche mince, de sorte que l’on voie les traces de la brosse.
- S’assurer que les tissus sont humidifiés par de la saline, la PIP n’adhère pas aux surfaces humides. Si la bouche a tendance à être sèche, vaporiser les tissus et recouvrir la prothèse de Spray PIP.
- Placer la prothèse et appliquer une pression manuelle modérée. Éviter une mastication ou une pression manuelle excessives. Veiller à ne pas enfoncer trop profondément les prothèses dans les tissus au point que les zones de pression excessives ne puissent être différenciées des zones normales. Si les zones de pression sont faibles et qu’elles n’apparaissent pas immédiatement, laisser la prothèse en place plus longtemps ou appliquer plus de pression.
- Retirer la prothèse et raboter les zones qui apparaissent dans la pâte. Attention : Laisser la PIP en place jusqu’à ce que le rabotage soit terminé.
- Essuyer les résidus de PIP avec un chiffon.

IMPORTANT – Répéter l’intégralité de la procédure décrite ci-dessus jusqu’à ce que toutes traces de pression ou d’êtrement aient disparu.

Points sensibles de la prothèse

- Localiser approximativement la zone sensible en demandant si elle est plus haute ou plus basse, à gauche ou à droite, devant ou derrière.
- Appliquer à la brosse une fine couche de PIP sur le quadrant de la prothèse que le patient a indiqué, et vaporiser la zone colorée de la prothèse avec du Spray PIP.
- Placer la prothèse dans la bouche du patient et lui demander « faites le mouvement qui vous fait habituellement mal : ouvrez grande la bouche, remuez les joues, etc. »
- Retirer précautionneusement la prothèse et relever les zones de pression qui sont apparues.

Note : Les points sensibles sont fréquemment occasionnés par des pressions à l’intérieur ou à l’extérieur des bords plutôt que par des bords trop longs ; il faut donc faire attention à la face creuse de la prothèse et à l’extérieur lisse du bord, ainsi qu’à l’extrême bord de la périphérie.

Zones mylo-hyidiennes - Lorsque l’on teste la zone linguale de la prothèse du bas, il faut presser fortement cette prothèse contre la crête mylo-hyidiennne, à la main, pour obtenir le soulagement spécifique nécessaire dans ces zones.

PRESSURE INDICATOR PASTE (PIP)

Intended Use/Purpose/Indications

PIP Paste is intended to be used as a dental impression or articulation material, to check the seating of crowns, bridges, and full immediate and partial dentures. It is used to show the exact location, size, shape, and thickness of pressure areas on dentures that cause pain, discomfort, or displacement. It is thinly applied by brush to the dry denture/prosthetic which is then placed in position in the patient’s mouth. The patient is asked to bite down normally, or the dentist applies moderate hand pressure, the prosthetic is removed, and the dentist can view the pressure areas that need to be adjusted.

Prothèses partielles

Le bon ajustement de l’armature coulée sera bien souvent meilleur s’il est contrôlé dans la bouche au moyen de PIP appliquée à l’intérieur des attaches, des connecteurs, etc. Les zones qui empêchent l’armature de se mettre correctement en place se trouvent souvent à l’intérieur des attaches du connecteur supérieur. Lorsque ces zones spécifiques sont rabotées, comme l’indique la PIP, l’armature se mettra correctement en place et sera plus confortable.

Medical Conditions to be Treated: Prevent soreness and future adjustments for dental appliances. Allows user to identify pressure areas from dental appliances that may cause pain, discomfort, or displacement.

Intended User: The paste is intended to be used by dental professionals.

General directions (read carefully):

- Dry the denture surface to be tested. PIP will only adhere to dry surfaces.
- Brush the PIP over the area to be tested, so thin that the brush marks show.
- Be sure the tissues are wet with saliva, PIP does not stick to wet surfaces. If mouth is inclined to be dry, spray tissues and coat denture with PIP Spray.
- Position denture and apply moderate hand pressure. Excessive chewing or hand pressure should be avoided. Care should be taken so that dentures are not pressed so deeply into tissues that areas of excessive pressure cannot be distinguished from normal areas. If pressure areas are so mild that they do not show up immediately, leave denture in place longer, or apply more pressure.
- Remove denture and grind areas that show through the paste. Caution: Leave PIP on until after grinding.
- Wipe off the remaining PIP with cleansing tissues.

IMPORTANT - Repeat entire procedure several times until the pressure or overextension is no longer apparent.

Denture sore spots

- Locate the approximate area of soreness by asking whether it is upper or lower, right or left, front or back.
- Brush PIP thinly over the indicated quadrant of the denture and spray the painted area of the denture with PIP Spray.

Place denture in mouth and ask patient to "do whatever makes it hurt, open wide, move cheeks, etc."

For smooth, accurate, bubble-free alginate or hydrocolloid impressions:

Spray teeth and soft tissue with PIP Spray before taking impression. PIP Spray eliminates saliva bubbles and puts a free-flowing inert barrier over mucin and salivary chemicals that might otherwise react with alginate to produce a fuzzy impression.

For prevent powder, chalky stone models: After removing impression from mouth, immediately spray with PIP Spray, and then pour model material. The stone or plaster flows smoothly into every crevice, resulting in a smooth, hard, accurate model. PIP Spray encourages free flow of the stone and is one of the most effective bubble-preventatives known. PIP Spray forms an inert barrier between the acid of the alginate and the alkaline stone. Also, use PIP Spray to prevent bubbles in wax patterns and inlay impressions.

To prevent mirror fog: Spray your mirrors with PIP Spray. Because it is such an effective wetting agent, visibility will be greatly improved.

PIP Remover: To remove PIP and other impression materials from skin, dentures, instruments and other surfaces, use PIP Remover on a cloth or swab.

Disposal Considerations: PIP Paste waste is very toxic to aquatic life with long lasting effects and should not enter the sewage system. Dispose of unused materials in accordance with federal, state, and local regulations.

 Keystone Industries
52 West King Street
Myerstown, PA 17067 USA
(800) 333-3131 keystoneindustries.com
To order outside of the US call
+49 (0) 77 31 91 21 01

keystoneindustries.com/symbolglossary

Intended Use/Purpose/Indications: PIP Paste is intended to be used as a dental impression or articulation material, to check the seating of crowns, bridges, and full immediate and partial dentures. It is used to show the exact location, size, shape, and thickness of pressure areas on dentures that cause pain, discomfort, or displacement. It is thinly applied by brush to the dry denture/prosthetic which is then placed in position in the patient’s mouth. The patient is asked to bite down normally, or the dentist applies moderate hand pressure, the prosthetic is removed, and the dentist can view the pressure areas that need to be adjusted.

Medical Conditions to be Treated: Prevent soreness and future adjustments for dental appliances. Allows user to identify pressure areas from dental appliances that may cause pain, discomfort, or displacement.

Intended User: The paste is intended to be used by dental professionals.

General directions (read carefully):

- Dry the denture surface to be tested. PIP will only adhere to dry surfaces.
- Brush the PIP over the area to be tested, so thin that the brush marks show.
- Be sure the tissues are wet with saliva, PIP does not stick to wet surfaces. If mouth is inclined to be dry, spray tissues and coat denture with PIP Spray.
- Position denture and apply moderate hand pressure. Excessive chewing or hand pressure should be avoided. Care should be taken so that dentures are not pressed so deeply into tissues that areas of excessive pressure cannot be distinguished from normal areas. If pressure areas are so mild that they do not show up immediately, leave denture in place longer, or apply more pressure.
- Remove denture and grind areas that show through the paste. Caution: Leave PIP on until after grinding.
- Wipe off the remaining PIP with cleansing tissues.

IMPORTANT - Repeat entire procedure several times until the pressure or overextension is no longer apparent.

Denture sore spots

- Locate the approximate area of soreness by asking whether it is upper or lower, right or left, front or back.
- Brush PIP thinly over the indicated quadrant of the denture and spray the painted area of the denture with PIP Spray.

Place denture in mouth and ask patient to "do whatever makes it hurt, open wide, move cheeks, etc."

For smooth, accurate, bubble-free alginate or hydrocolloid impressions:

Spray teeth and soft tissue with PIP Spray before taking impression. PIP Spray eliminates saliva bubbles and puts a free-flowing inert barrier over mucin and salivary chemicals that might otherwise react with alginate to produce a fuzzy impression.

To prevent mirror fog: Spray your mirrors with PIP Spray. Because it is such an effective wetting agent, visibility will be greatly improved.

PIP Remover: To remove PIP and other impression materials from skin, dentures, instruments and other surfaces, use PIP Remover on a cloth or swab.

Disposal Considerations: PIP Paste waste is very toxic to aquatic life with long lasting effects and should not enter the sewage system. Dispose of unused materials in accordance with federal, state, and local regulations.

 Keystone Industries
52 West King Street
Myerstown, PA 17067 USA
(800) 333-3131 keystoneindustries.com
To order outside of the US call
+49 (0) 77 31 91 21 01

keystoneindustries.com/symbolglossary

New Dentures

Use of PIP at time of delivery can prevent soreness and future adjustments. This can be done in an orderly fashion by first checking the denture base and then proceeding with the borders. All new dentures should be checked at delivery. For patient’s comfort, check dentures with PIP when inserting immediately after surgery.

Partial Dentures

The fit of the cast framework will almost always be improved if they are checked in the mouth with PIP brushed inside the clasps, connectors, etc. Areas that prevent the framework from fitting properly into place are often found inside the clasp of its upright connector. When these specific areas are ground, as indicated by the PIP, the case will fit properly into place and be more comfortable.

Inlays

Applying the PIP to the inlay and pressing it into the cavity may find areas that prevent an inlay from seating. Reducing the specific areas that show through the PIP allows the inlay to fit properly into place. Excessive contacts may also be checked in this manner.

TRYCKINDIKATORPASTA (PIP)

Avsedd användning/syfte/indikationer: PIP Paste är avsedd att användas som ett avtrycks- eller artikulationsmaterial för dentalbruk för att kontrollera passformen av kronor, broar samt omedelbara hel- och delprotaser. Den används för att visa exakt läge, storlek, form och tjocklek på tandprotasers tryckområden som orsakar smärta och obehag eller förskjutning. Den appliceras tunt med pensel på den stora tandprotesen, som sedan placeras i patientens mun. Patienten ombeds bita ihop normalt eller så utöver tandläkaren ett måttligt tryck med handen. Därefter tas protesen bort och tandläkaren kan se de områden som behöver justeras.

Avsedd patientgrupp: Patientgruppen innefattar barn och vuxna som behöver kontrollera passformen och ocklusionen för kronor, broar, helprotaser och delprotaser.

Medicinska tillstånd som ska behandlas: Förhindrar värk och framtida justeringar av tandtekniska konstruktioner. Gör att användare kan identifiera tryckpunkter från tandställningar eller tandprotaser som kan orsaka smärta, obehag eller förskjutning.

Avsedd användare: Pastan är avsedd att användas av tandvårdspersonal.

Allmänna riktlinjer (läs noga):

- Torka ytan på den protes som ska testas. PIP fastnar endast på torra ytor.
- Pensla PIP över det område som ska testas, så tunt att märkena av penseln syns.
- Kontrollera att slemhinnområ ä blöta av saliv, PIP fastnar inte på våta ytor. Om munnen har en tendens att bli torr ska slemhinnområ och protesen täckas med PIP Spray.
- Sätt protesen på plats och utöva måttligt tryck. Förhindra för mycket tuggande eller handtryck. Var försiktig så att proteserna inte trycks så djupt in i slemhinnområ att områden med för högt tryck inte kan skiljas från de vanliga områdena. Om tryckställena är så milda att de inte syns omedelbart ska protesen sitta kvar längre och tryck utövas.
- Ta ut protesen och slipa ner de områden som syns genom pastan. Observera: Låt PIP vara kvar efter slipningen.
- Torka av kvarvarande PIP med vätservetter.

VIKTIGT – Upprepa processen flera gånger tills trycket eller översträckningen inte märks längre.

Ömma punkter med protesen

- Lokalisera det ungefärliga smärtområdet genom att fråga om det är uppe eller nere, höger eller vänster, fram eller bak.
- Pensla tunt med PIP över protesens markerade kvadrant och spruta det penslade området på protesen med PIP Spray.
- Placera protesen i munnen och bed patienten ”göra något så att det gör ont, gapa stort, röra på kinderna osv.”
- Ta försiktigt ut protesen och avlasta områden som syns igenom.

OBS! Ömma punkter orsakas ofta av tryck på insidan eller utsidan av kanterna snarare än av för långa kanter, så man bör observera protesens intaglio-sida och den polerade utsidan av kanterna samt periferins yttersta kant.

Milohyoid-områden – Vid testning av underkäksprotesens lingvala del bör protesen tryckas kraftigt mot milohyoid-kammen för hand för att säkerställa att dessa områden är tillräckligt mycket avlastade.

Nya protser

Om PIP används i samband med leveransen kan värk och framtida justeringar förhindras. Detta kan göras på ett organiserat sätt genom att först kontrollera protesbasen och sedan fortsätta med kanterna. Alla nya protaser ska kontrolleras efter leverans. Kontrollera proteserna med PIP vid insättning direkt efter operation med tanke på patientens bekvämlighet.

TRYKINDIKATORPASTA (PIP)

Tilsigtet användelse/formål/indikationer: PIP-pasta er beräget till brug som tandaftryks- eller artikulationsmateriale til at kontrollere, om kroner, broer og helprotaser og delprotaser sidder korrekt. Den bruges til at vise den nøjagtige placering, størrelse, form og tykkelse af tryk­områder på tandprotaser, der forårsager smerte, ubehag eller forskydning. Den påføres tyndt med en pensel på den tørre tandprotese, som derefter placeres i patientens mund. Patienten bliver bedt om at bide normalt sammen, eller tandlægen anvender moderat håndtryk, protesen fjernes, og tandlægen kan se de tryk­områder, der skal justeres.

Tilsigtet patientpopulation: Patientpopulationen omfatter børn og voksne, der har brug for kontrol af placering og okklusion af kroner, broer, helprotaser og delprotaser.

Medicinsk tilstand, der skal behandles: Forebygge ømhed og fremtidige justeringer af tandlægeudstyr. Giver brugeren mulighed for at identificere tryk­områder fra tandlægeudstyr, der kan forårsage smerte, ubehag eller forskydning.

Tilsigtet bruger: Pastæen er beregnet til brug af tandlæger.

Generel vejledning (læs omhyggeligt):

- Tør den tandproteseoverflade, der skal testes. PIP vil kun sidde fast på tørre overflader.
- Smør PIP'en hen over det område, der skal testes, så tyndt at børstemerkerne er synlige.
- Sørg for, at vævene er våde med spyt, PIP klæber ikke til våde overflader. Hvis munnen har en tendens til at være tør, kan du spraye vævene og smøre tandprotesen med PIP-spray.
- Placer tandprotesen, og tryk moderat med hånden. For hårdt sammenbid eller håndtryk skal undgås. Man skal være forsigtig med, at tandprotaser ikke presses så dybt ned i vævet, at områder med for hårdt tryk ikke kan skelnes fra normale områder. Hvis tryk­områderne er så milde, at de ikke viser sig med det samme, skal tandprotesen blive siddende i længere tid, eller der skal anvendes mere tryk.
- Fjern tandprotesen, og slib de områder, der er synlige gennem pastæen. Forsigtig: Lad PIP sidde indtil efter slibning.
- Tør den resterende PIP af med renseservietter.

VIGTIGT – Gentag hele proceduren flere gange, indtil trykket eller overstrækningen ikke længere er synlig.

Ømme punkter fra tandprotaser

- Find det omtrentlige område med ømhed ved at spørge, om det er øverst eller nederst, til højre eller venstre, foran eller bagi.
- Smør PIP tyndt over den angivne kvadrant af tandprotesen, og spray det maledede område af protesen med PIP-spray.
- Placer protesen i munden, og bed patienten om at “gøre det, der får det til at gøre ondt, åbne munden helt, bevæge kinderne osv.”
- Fjern forsigtigt tandprotesen, og aflast de områder, der er synlige.

Bemærk: Ømme områder skyldes ofte tryk inden for eller uden for kanterne snarere end for lange kanter, så der bør rettes opmærksomhed mod tandprotesens intaglio-side og den polerede yderside af kanterne samt den yderste kant af periferien.

Mylohoideus-områder – Ved test af lingualsiden på nedre tandprotaser, skal tandprotesen presses kraftigt mod linea mylohyoidea med hånden for at sikre den særlige aflastning, der er nødvendig i disse områder.

Nye tandprotaser

Brug af PIP på påsætningstidspunktet kan forebygge ømhed og fremtidige justeringer. Dette kan gøres på en ordnet måde ved først at kontrollere protesebasen og derefter fortsætte med kanterne. Alle nye tandprotaser skal kontrolleres ved påsætning. Af hensyn til patientens komfort bør tandprotaser med PIP kontrolleres ved isættelse umiddelbart efter operationen.

TRYKKINDIKATORPASTA (PIP)

Tiltenkt brug/formål/indikasjoner: PIP-pasta er ment å brukes til tannavtrykk eller som artikulasjonsmateriale for å kontrollere at kroner, broer og helprotaser og delprotaser sitter som de skal. Den brukes til å vise den nøyaktige plasseringen, størrelsen, formen og tykkelsen på trykkområder på protaser som forårsaker smerte, ubehag eller forskyvning. Den påføres tynt med en børste på den tørre protesen som deretter plasseres i pasientens munn. Patienten blir bedt om å bite normalt, eller tannlegen legger moderat håndtrykk, protesen fjernes, og tannlegen kan se trykkområdene som må justeres.

Tiltenkt pasientpopulasjon: Pasientpopulasjonen inkluderer barn og voksne som trenger kontroll av plassering og okklusjon av kroner, broer, helprotaser og delprotaser.

Medisinske tilstander som skal behandles: Forebygger sårhet og fremtidige justeringer av tannlegedstyr. Lar brukeren identifisere tryk­områder fra tannlegedstyr som kan forårsake smerte, ubehag eller forskyvning.

Tiltenkt bruker: Pastæen er beregnet for bruk av tannleger.

Generelle instruksjoner (les nøye):

- Tørk proteseoverflaten som skal testes. PIP fester seg kun til tørre overflater.
- Børst PIP-en over området som skal testes, så tynt at børstmerkene synes.
- Sørg for at tannkjøttet er fuktet med spytt, PIP fester seg ikke til våte overflater. Hvis munnen har en tendens til å være tørr, spray vevet og dekk protesen med PIP-spray.
- Plasser protesen og bruk moderat håndtrykk. Overdreven tygging eller trykk med hendene bør unngås. Det bør utvises forsiktighet slik at protaser ikke presses så dypt inn i vevet at områder med for høyt trykk ikke kan skilles fra normale områder. Hvis tryk­områdene er så svake at de ikke viser seg umiddelbart, la protesen sitte på lenger, eller bruk mer trykk.
- Fjern protesen og slip områdene som er synlig gjennom pastæen. Forsiktig: La PIP være på til etter sliping.
- Tørk av gjenværende PIP med renseservietter.

VIKTIG – Gjenta hele prosedyren flere ganger til trykket eller overstrækkingen ikke lenger er synlig.

Ømhet fra protesen

- Finn det omtrentlige ømhetsområdet ved å spørre om det er øvre eller nedre, høyre eller venstre, foran eller bak.
- Pensle PIP tynt over den angitte kvadranten av protesen og spray det malte området av protesen med PIP-spray.
- Plasser protesen i munnen og be pasienten om å «gjøre det som gjør vondt, åpne munnen helt, bevege kinnene osv.»
- Fjern protesen forsiktig og avlast områder som er synlig.

PIP-fjerner: For å fjerne PIP og andre aftryksmaterialer fra hud, tandprotaser, instrumenter og andre overflader, bruk PIP-fjerner på en klut eller vattpinne.

Bortskaffelseshensyn: Affald af PIP-pasta er meget giftigt for vandlevende organismer med langvarige effekter og bør ikke komme i kloaksystemet. Ubrugte materialer skal bortskaffes i overensstemmelse med føderale, statslige og lokale regler.

Mylohyoidområder – ved testing av lingualområdet på nedre protaser, bør protesen presses kraftig mot mylohyoidryggen for hånd for å sikre den spesielle avlastningen som trengs i disse områdene.

Nye protaser

Bruk av PIP ved plassering kan forhindre ømhet og fremtidige justeringer. Dette kan gjøres på en ordnet måte ved først å sjekke protesebasen og deretter fortsette med kantene. Alle nye protaser bør kontrolleres ved plassering. For pasientens komfort, sjekk protaser med PIP når de settes inn rett etter operasjonen.

DRUKINDICATORPASTA (PIP)

Beoogd gebruik/doel/indicaties: PIP Pasta is bedoeld voor gebruik als een tandheelkundige afdruk- of articulatiemateriaal, voor het controleren van de plaatsing van kronen, bruggen en volledige tijdelijke en partiële gebitsprothesen. Het wordt gebruikt voor de weergave van de precieze locatie, afmeting, vorm en dikte van drukgebieden op prothesen die pijn, ongemak of verplaatsing veroorzaken. Het wordt dun aangebracht met een borstel op de droge (gebits)prothese, die vervolgens in de mond van de patiënt wordt geplaatst. De patiënt wordt gevraagd om normaal te bijten, of de tandarts oefent matige druk van de hand uit. Daarna wordt de prothese verwijderd en de tandarts kan de drukgebieden zien die moeten worden aangepast.

Beoogde patiëntenpopulatie: Tot de patiëntenpopulatie behoren kinderen en volwassenen bij wie de plaatsing en occlusie van kronen, bruggen, volledige en partiële prothesen moeten worden gecontroleerd.

Medische aandoeningen die moeten worden behandeld: Voorkomen van pijnlijke plekken en toekomstige aanpassingen voor tandheelkundige voorzieningen. Biedt de gebruiker de mogelijkheid om drukgebied van tandheelkundige voorzieningen vast te stellen die pijn, ongemak of verplaatsing kunnen veroorzaken.

Beoogde gebruiker: De pasta is bedoeld voor gebruik door professionele tandheelkundigen.

Algemene aanwijzingen (aandachtig lezen):

- Droog het oppervlak van de te testen gebitsprothese af. PIP blijft alleen op droge oppervlakken kleven.
- Borstel de PIP over de testen zone, zo dun dat de borstelsporen zichtbaar zijn.
- Zorg ervoor dat de weefsels met speeksel bevochtigd zijn, PIP blijft niet plakken op natte oppervlakken. Als u de neiging heeft een droge mond te hebben, sproei dan PIP Spray op de weefsels en de deklaag van de gebitsprothesen.
- Plaats de gebitsprothese en oefen lichte druk uit met de hand. Overmatig kauwen of aandrukken met de hand moet vermeden worden. Kijk uit dat de gebitsprothesen niet zo diep in de weefsels gedrukt wordt dat zones met buitensporige druk niet onderscheiden kunnen worden van normale zones. Als drukzones zo gematigd zijn dat ze niet onmiddellijk zichtbaar worden, laat de gebitsprothese dan langer op zijn plaats of oefen meer druk uit.
- Verwijder de gebitsprothese en slijp de zones die door de pasta heen te zien zijn. Let op: PIP niet verwijderen tot na het slijpen.
- Veeg de resterende PIP af met papieren doekjes.

BELANGRIJK - Herhaal de hele procedure een paar keer, tot de druk of overrekking niet meer te merken is.

PIP-fjerner: For å fjerne PIP og annet avtrykksmateriale fra hud, protaser, instrumenter og andre overflater, bruk PIP-fjerner på en klut eller vattpinne.

Pijnlijke plekken gebitsprothese

- Spoor ongeveer de ontstoken zone op door te vragen of het boven of beneden is, rechts of links, voor of achter.
- Borstel een dunne laag PIP over het aangegeven kwadrant van de gebitsprothese en bespreek het gecoate gebied van het kunstgebit met PIP Spray.
- Breng de gebitsprothese in de mond aan en vraag de patiënt om “alles te doen wat er maar pijn doet, de mond wijd te openen, de kaken te bewegen, etc.”
- Verwijder de gebitsprothese zorgvuldig en ontlast de zones die te zien zijn.

Opmerking: Pijnlijke plekken worden vaak veroorzaakt door druk binnen of buiten de randen eerder dan door overlappende lange randen, dus er dient gelet te worden op de interne kant van de gebitsprothese en op de gepolijste buitenkant van randen en de extreme rand van de omtrek.

Tongbodemzones - Bij het testen van de binnenkant van onderprothesen moet de gebitsprothese krachtig met de hand tegen de tongbodemrand gedruwd worden om te zorgen voor de speciale ontlasting die in deze zones nodig is.

Nieuwe gebitsprothesen

Het gebruik van PIP op het moment van levering kan pijn en aanpassingen in de toekomst voorkomen. Dit kan op een ordelijke manier gedaan worden door eerst de basis van de gebitsprothese te controleren en vervolgens verder te gaan met de randen. Alle nieuwe gebitsprothesen moeten bij aflevering gecontroleerd worden. Voor het gemak van de patiënt, de gebitsprothesen onmiddellijk na de operatie controleren met PIP tijdens het plaatsen.

Gedeeltelijke gebitsprothese

De pasvorm van het gegoten frame wordt bijna altijd verbeterd, als het in de mond wordt gecontroleerd met PIP in de (verbindings) klemmen geborsteld etc. Zones waardoor het frame niet precies op zijn plaats past, zijn vaak te vinden in de klem van de staande verbinding. Als deze specifieke zones geslepen zijn, zoals aangegeven door de PIP, past het frame goed op zijn plaats en is het comfortabeler.

Vulling

Door de PIP aan te brengen op de vulling en het in de holte te drukken, kunnen er zones gevonden worden waardoor een vulling kan schuiven. Door de specifieke zones die de PIP zichtbaar maakt te verminderen, past de vulling goed. Overmatig contact kan ook op deze manier gecontroleerd worden.

Reinigingsopmerking

PIP is makkelijk weg te vegen met papieren doekjes. Als er iets achter blijft in diepe spleten, kan het snel verwijderd worden voor de levering aan de patiënt door schoon te maken met normaal afwasmiddel of PIP Remove. Voorzichtig - Als er de neiging blijkt te zijn om aan weefsels vast te plakken, zorg er dan voor dat de patiënt de weefsels goed nat maakt met zijn tong en dat PIP dun wordt uitgeborsteld op het droge oppervlak van de gebitsprothese.

PIP SPRAY

Ter vermindring van zwaar, olieachtig speeksel: Sproei PIP Spray in de mond van patiënt. Laat de patiënt ermee spelen en het uitspugen. Wrijf in extreme gevallen het gehemelte af met doekjes of watten en sproei opnieuw.

Voor zachte, nauwgezette, bellenvrije alginat- of hydrocolloïde afdrucken: Sproei PIP Spray op tanden en zacht weefsel, alvorens de afdruk te nemen. PIP Spray verwijdert speekselbellen en brengt een vrij stromende inerte barrière aan over slijmstof en speekselchemicaliën, die anders zouden kunnen reageren met alginat en een vage afdruk creëren.

Om poederige, kalkachtig spijzen modellen te vermijden: Na de afdruk uit de mond te hebben verwijderd, onmiddellijk met PIP Spray sproeien en vervolgens het modelmateriaal gieten. Het gips stroomt zacht in iedere spleet, waardoor er een zacht, hard, nauwkeurig model ontstaat. PIP Spray bevordert de vrije stroom van het gips en is een van de meest doeltreffende bellenpreventiemiddelen die er bestaan. PIP Spray vormt een inerte barrière tussen het zuur van het alginat en het alkalische gips. Gebruik PIP Spray ook om belLEN in waxpatronen en vullingsafdrukken te voorkomen.

Om wazige spiegels te voorkomen: Sproei PIP Spray op uw spiegels. Omdat het zo'n doeltreffend bevochtigingsmiddel is, zal de zichtbaarheid enorm verbeterd worden.

PIP Remove: Om PIP en andere afdruckmaterialen te verwijderen van huid, gebitsprothesen, instrumenten en andere oppervlakken, PIP Remove op een doek of watten gebruiken.

Overwegingen bij afvoer: PIP-pasta-afval is schadelijk voor in het water levende organismen met langdurige gevolgen en mag niet in het riool terechtkomen. Voer ongebruikte materialen af in overeenstemming met nationale, regionale en lokale voorschriften.

PASTA INDICADORA DE PRESSÃO (PIP)

Uso pretendido/finalidade/Indicações: A pasta PIP destina-se a ser usada como material dentário indicador de pressão ou de articulação, para verificar a adaptação de coroas, pontes e próteses dentárias parciais e imediatas definitivas. É utilizada para revelar com exatidão os locais, a dimensão, o formato e a espessura de pontos de pressão em próteses dentárias que causam dor, desconforto ou desconcaixe. Aplica-se com um pincel numa camada fina sobre a prótese dentária/componente protético seco, que é posteriormente posicionado na boca do paciente. Pede-se então ao paciente que efetue uma mordida como habitualmente, ou o médico dentista aplica pressão moderada manualmente, remove-se o componente protético, e o médico dentista consegue visualizar as áreas de pressão que requerem ajuste.

População alvo de pacientes: A população de pacientes inclui crianças e adultos que requerem a verificação da adaptação e oclusão de coroas, pontes, próteses dentárias totais e próteses dentárias parciais.

Condições médicas a ser tratadas: Prevenir a dor e futuros ajustes em aparelhos dentários. Permitir ao utilizador identificar áreas de pressão de aparelhos dentários que possam causar dor, desconforto ou desconcaixe.

Utilizador alvo: A pasta destina-se a ser utilizada por profissionais de saúde oral.

Indicações gerais (ler atentamente):

- Seque a superfície da prótese a ser testada. A PIP adere apenas a superfícies secas.
- Pincele uma camada tão fina de PIP sobre a área a ser testada que se fiquem a notar as pinceladas.
- Certifique-se de que os tecidos estão humedecidos com saliva, a PIP não adere a superfícies húmidas. Se a boca tiver tendência para secar, aplique PIP Spray nos tecidos e revista a prótese com o mesmo produto.
- Posicione a prótese e exerça uma pressão manual moderada. Deve evitar-se a mastigação ou pressão manual excessiva. É necessário ter cuidado para que as próteses não sejam pressionadas em demasia contra os tecidos, por forma a ser possível distinguir as áreas de pressão excessiva das áreas normais. Se as áreas de pressão forem tão tênues que não surjam de imediato, deixe a prótese colocada durante mais algum tempo ou exerça mais pressão.
- Retire a prótese e desbaste as áreas demarcadas através da pasta. Cuidado: não remova a PIP antes de concluir o desbaste.
- Remova a PIP remanescente com toalhetes.

IMPORTANTE - Repita várias vezes todo o procedimento até a pressão ou a porção excedentária desaparecer.

Pontos doridos devido à prótese

- Localize a área dorida aproximada, perguntando se é na parte superior ou inferior, no lado direito ou esquerdo, na parte frontal ou posterior.
- Pincele uma camada fina de PIP no quadrante indicado da prótese e aplique PIP Spray na área pintada da prótese.
- Coloque a prótese na boca e peça ao doente para “fazer o que provoca a dor - abrir muito a boca, mexer o rosto, etc.”
- Retire cuidadosamente a prótese e desbaste as áreas demarcadas.

Nota: muitas vezes, os pontos doridos são causados por pressões no interior ou exterior das extremidades, e não devido a extremidades excessivamente longas, pelo que se deve prestar atenção ao lado de relevo da prótese e ao lado exterior polido das extremidades, bem como à ponta extrema da periferia.

PIP Remove: Para remover PIP e outros materiais de impressão da pele, próteses, instrumentos e outras superfícies, use PIP Remove, com um pano ou um cotonete.

Considerações na eliminação: Os resíduos da pasta PIP são muito tóxicos para organismos aquáticos, com efeitos duradouros, por isso não devem entrar no sistema de esgotos. Elimine materiais não utilizados respeitando os regulamentos federais, estaduais e locais.

Próteses novas
A utilização de PIP no ato da primeira colocação pode prevenir estados doridos e futuros ajustes. Tal pode ser efetuado, verificando primeiro a base da prótese e, em seguida, prosseguindo com as extremidades. Todas as próteses novas devem ser controladas aquando da primeira colocação. Para conforto do doente, verifique as próteses com PIP quando as colocar imediatamente após a cirurgia.

Próteses parciais

O ajuste da estrutura metálica será quase sempre melhorado se for verificado na boca com PIP pincelada no interior dos grampos, conectores, etc. Muitas vezes, as áreas que impedem a estrutura de se ajustar corretamente encontram-se no interior do grampo do seu conector vertical. Quando estas áreas específicas forem desbastadas, conforme indicado pela PIP, o ajuste será adequado e mais confortável.

Inlays
Aplicando PIP no inlay e pressionando-o na cavidade, poderá revelar áreas que impedem um inlay de assentar corretamente. A redução das áreas específicas demarcadas através da PIP permite ao inlay assentar devidamente. Também é possível verificar contactos excessivos desta forma.

Nota referente à limpeza

A PIP é fácil de limpar com toalhetes. Se ficar alguma pasta nas fissuras profundas, é possível removê-la antes da primeira colocação no doente, limpando-a com um detergente da loja comum ou com PIP Remove. Cuidado - Se for notada uma tendência para a aderência aos tecidos, certifique-se de que o doente humedece bem os tecidos com a língua e que a PIP é pincelada em camada fina sobre a superfície seca da prótese.

PIP SPRAY

Para eliminar saliva densa e viscosa: Aplique o PIP Spray na boca do doente. Peça ao doente para bochechar e cuspir. Em casos extremos, limpe o palato com um toalhete ou um cotonete e repita a aplicação do spray.

Para impressões de alginato ou hidrocolóide perfeitas, precisas e sem bolhas: Aplique o PIP Spray nos dentes e nos tecidos moles antes de realizar as impressões. O PIP Spray elimina as bolhas de saliva e cria uma barreira inerte de fluxo livre sobre a mucina e os químicos de efeito salivante que, caso contrário, poderiam reagir com o alginato e resultar numa impressão imprecisa

Para evitar modelos de gesso dentário pulverulentos e desfarelados: Depois de retirar a moldeira da boca, aplique imediatamente PIP Spray e, em seguida, coloque o material para criar o modelo. O material entra bem em todas as fissuras, criando um modelo perfeito, rígido e preciso. O PIP Spray encoraja o fluxo livre do material e é um dos inibidores de bolhas conhecidos mais eficazes. O PIP Spray forma uma barreira inerte entre o ácido do alginato e o material alcalino do modelo. O PIP Spray também pode ser utilizado para prevenir bolhas nos moldes de cera e nas impressões de inlays.

Para evitar o embaciamento dos espelhos: Aplique PIP Spray nos espelhos. Uma vez que é um agente humectante de elevada eficácia, a visibilidade será bastante melhorada.

PIP Remove: Para remover PIP e outros materiais de impressão da pele, próteses, instrumentos e outras superfícies, use PIP Remove, com um pano ou um cotonete.